第2課（だいか）　とっさの指示（しじ）

第 2 课　紧急指示

建設関連職種　Copyright © Organization for Technical Intern Training, All Rights reserved.

Unit 1

じっしゅうせい　　さぎょう
実習生のクオンさんは、作業をしています。

せんぱい　さとう　　きけん　こうい　ちゅうい
先輩の佐藤さんに危険な行為を注意されます。

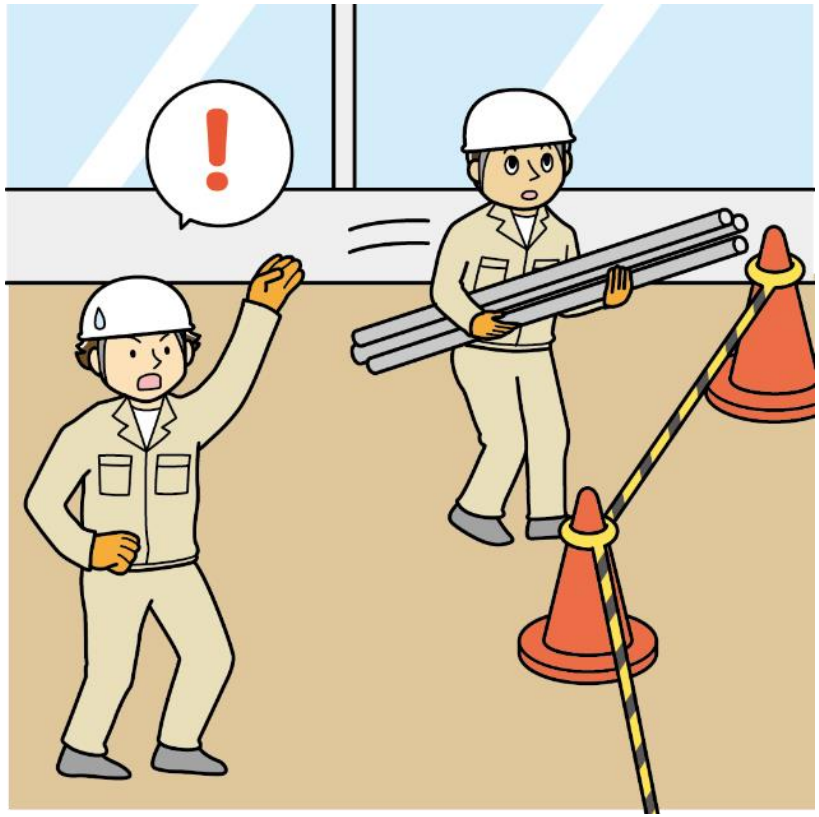
Unit 1

实习生阿强正在作业。

师兄佐藤指出他的危险行为。

建設関連職種　Copyright © Organization for Technical Intern Training, All Rights reserved.

Unit　1 - 1



佐藤（さとう）　ぼんやりするな！

ケガするぞ。

クオン　すみません。

佐藤　别发呆！

小心受伤。

阿强　对不起。

建設現場（けんせつげんば）では、時（とき）に大声（おおごえ）で怒鳴（どな）られたりすることがありますが、それはあなたや周（まわ）りの人（ひと）の安全（あんぜん）を守（まも）るためです。

在建筑工地有时会遭到大声斥喝，那是为了保护你和周围人的人身安全。

Copyright © Organization for Technical Intern Training, All Rights reserved.

Unit　1 - 2

佐藤　　ばかやろう！

　　危ない！

クオン　　すみません。

佐藤　　混账！

　　危险！

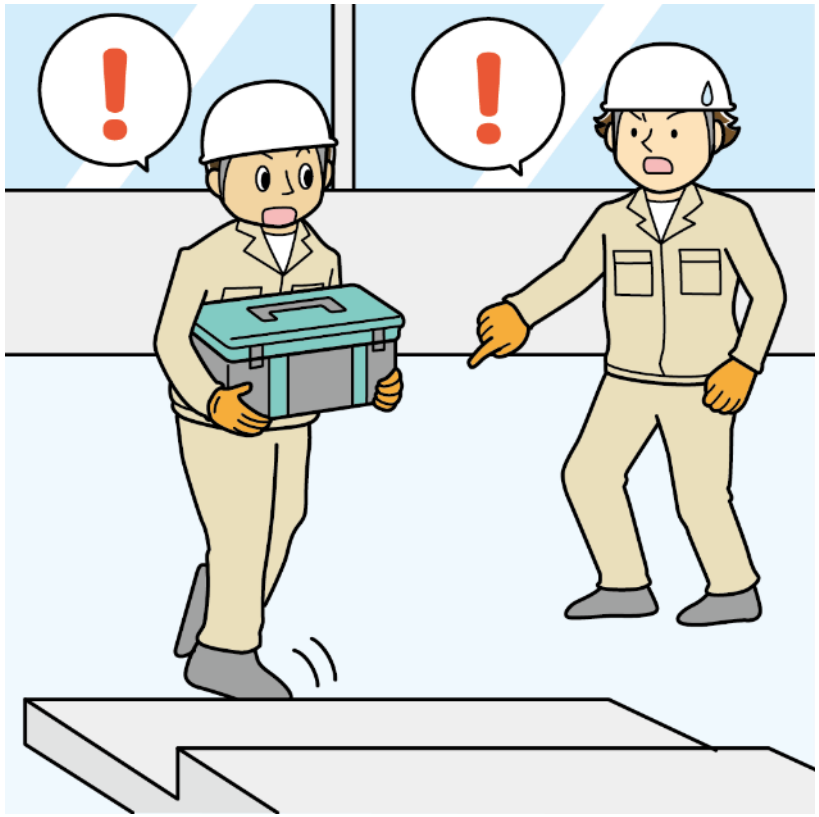
阿强　　対不起。

建設現場では、時に大声で怒鳴られたりすることがありますが、それはあなたや周りの人の安全を守るためです。

在建筑工地有时会遭到大声斥喝，那是为了保护你和周围人的人身安全。

建設関連職種　Copyright © Organization for Technical Intern Training, All Rights reserved.

Unit　1 - 3



佐藤　　危ない、足元!

クオン　　すみません。

佐藤　　危险，脚下！

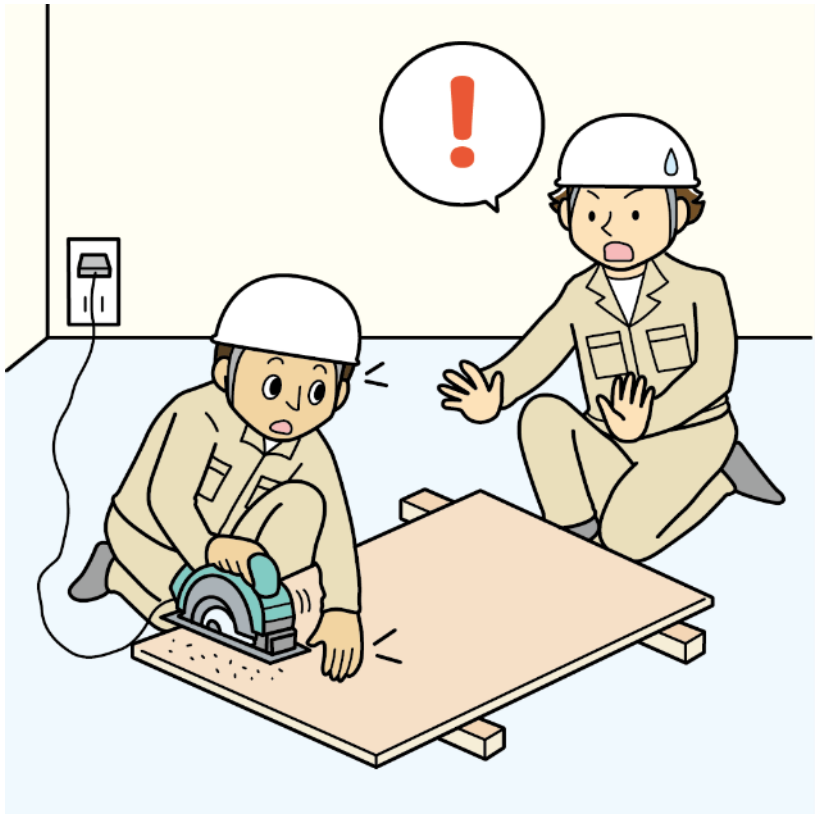
阿强　　对不起。

建設現場では、時に大声で怒鳴られたりすることがありますが、それはあなたや周りの人の安全を守るためです。

在建筑工地有时会遭到大声斥喝，那是为了保护你和周围人的人身安全。

Copyright © Organization for Technical Intern Training, All Rights reserved.

Unit　1 - 4



佐藤　　おい、左手！

クオン　　すみません。

佐藤　　喂，左手！

阿强　　对不起。

建設現場では、時に大声で怒鳴られたりすることがありますが、それはあなたや周りの人の安全を守るためです。

在建筑工地有时会遭到大声斥喝，那是为了保护你和周围人的人身安全。

建設関連職種　Copyright © Organization for Technical Intern Training, All Rights reserved.

Unit　1 - 5

佐藤　　走るな！

クオン　　はい、すみません。

佐藤　　别跑！

阿强　　是，对不起。

建設現場では、時に大声で怒鳴られたりすることがありますが、それはあなたや周りの人の安全を守るためです。

在建筑工地有时会遭到大声斥喝，那是为了保护你和周围人的人身安全。

Copyright © Organization for Technical Intern Training, All Rights reserved.

Unit　1 - 6

佐藤　　電源を切れ!

クオン　　はい、すみません。

佐藤　　关上电源！

阿强　　是，对不起。

建設現場では、時に大声で怒鳴られたりすることがありますが、それはあなたや周りの人の安全を守るためです。

在建筑工地有时会遭到大声斥喝，那是为了保护你和周围人的人身安全。

建設関連職種　Copyright © Organization for Technical Intern Training, All Rights reserved.

Unit 2

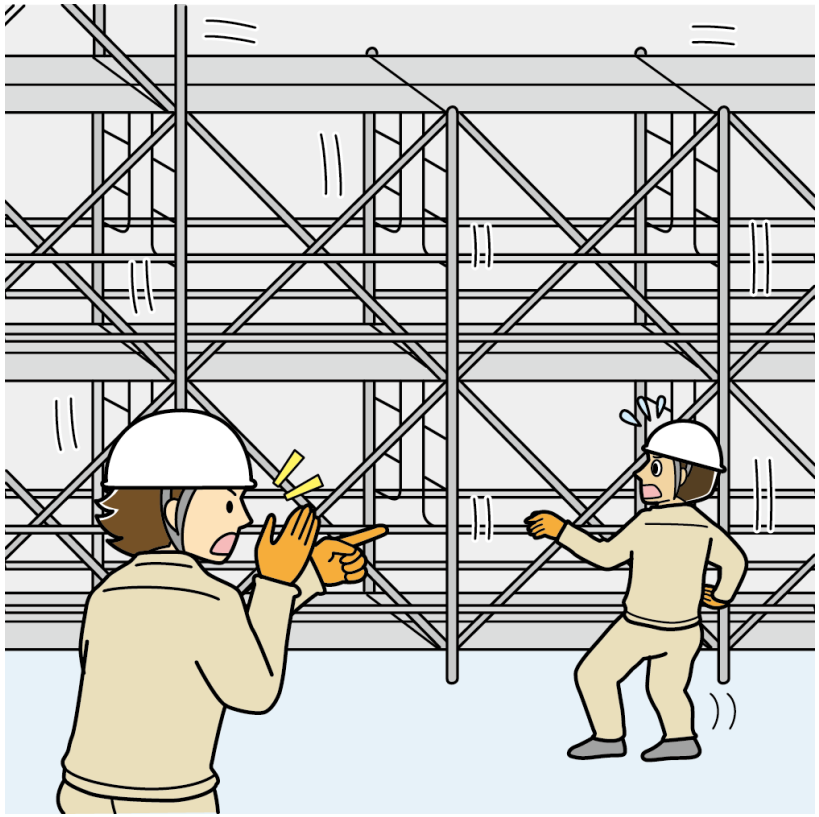
げんば　じしん　はっせい
現場で地震が発生しました。

Unit 2

工地发生地震了。

建設関連職種　Copyright © Organization for Technical Intern Training, All Rights reserved.

Unit　2 - 1



佐藤（さとう）　・逃（に）げろ！

・離（はな）れろ！

佐藤　・快跑！

・躲开！

建設関連職種　Copyright © Organization for Technical Intern Training, All Rights reserved.

Unit 3

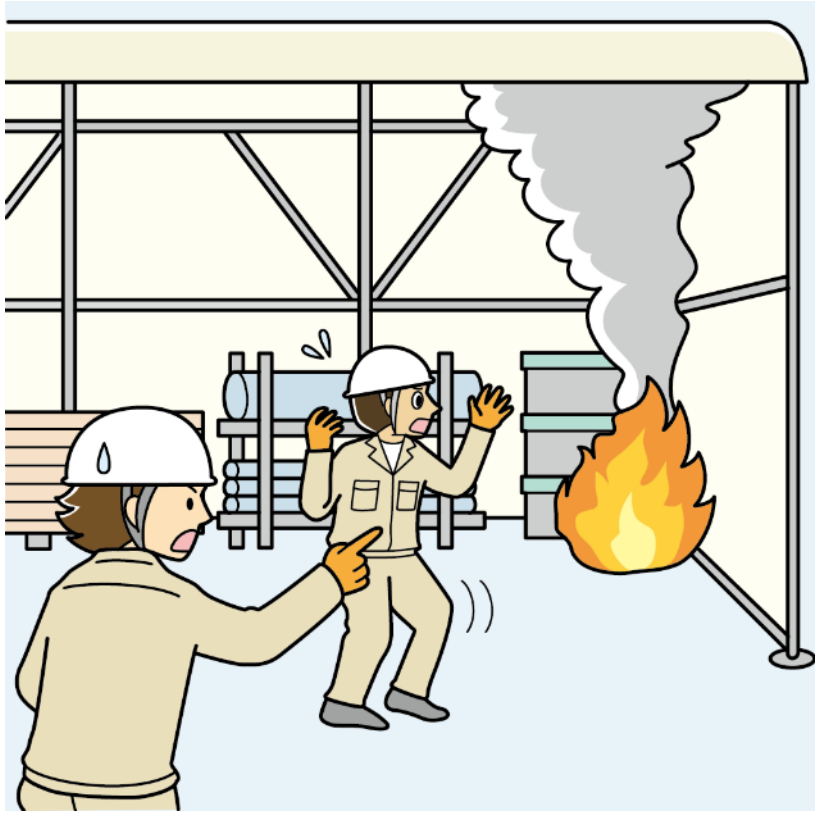
さぎょうば　かさい　はっせい
作業場で火災が発生しました。

Unit 3

作业场所发生火灾了。

建設関連職種　Copyright © Organization for Technical Intern Training, All Rights reserved.

Unit　3 - 1



佐藤　・火事だ、火を消せ！
・消火器、持ってこい！
・煙を吸うな！

佐藤　・着火啦，快灭火！
・拿灭火器来！
・别吸入烟雾！

建設関連職種　Copyright © Organization for Technical Intern Training, All Rights reserved.